

Instrukcja obsługi

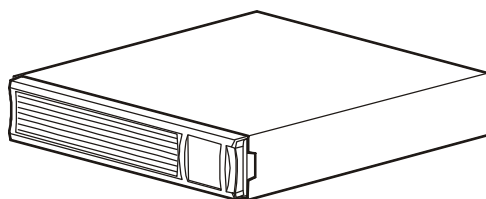
Smart-UPSTM Bezprzerwowy zasilacz

**750/1000/1500 VA
120/230 Vac**

**2200 VA
120 Vac**

**3000 VA
100/120/208/230 Vac**

2U do montażu w szafie



Informacje ogólne

Informacje ogólne

ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁY UŻYTEK - niniejszy podręcznik zawiera ważne instrukcje, których należy przestrzegać podczas montażu i konserwacji modułu zarządzania zasilaniem, modułu obejścia serwisowego i akumulatorów.

Należy dokładnie przeczytać niniejsze instrukcje i przyjrzeć się urządzeniu, aby zapoznać się z nim przed rozpoczęciem instalacji, obsługi, naprawy lub konserwacji. W niniejszym dokumencie lub na urządzeniu mogą występować poniższe specjalne komunikaty, ostrzegające przed potencjalnym niebezpieczeństwem lub zwracające uwagę na pewne informacje, które wyjaśniają procedurę lub ułatwiają jej wykonanie.



Ten symbol umieszczony na etykiecie ostrzegawczej Niebezpieczeństwo lub Ostrzeżenie oznacza, że występuje zagrożenie porażenia prądem elektrycznym, które w przypadku nieprzestrzegania instrukcji prowadzi do obrażeń.



Dodanie tego symbolu do etykiety bezpieczeństwa produktu Ostrzeżenie lub Przestroga wskazuje na występowanie zagrożenia, które może prowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia produktu w przypadku niestosowania się do zamieszczonych tu instrukcji.

 NIEBEZPIECZEŃSTWO
NIEBEZPIECZEŃSTWO wskazuje na zagrożenie, które w przypadku zaniedbania spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.
 OSTRZEŻENIE
OSTRZEŻENIE wskazuje na zagrożenie, które w przypadku zaniedbania może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.
 PRZESTROGA
PRZESTROGA wskazuje na zagrożenie, które w przypadku zaniedbania może spowodować średnie lub lekkie obrażenia.
UWAGA
UWAGA służy do wskazania sposobów postępowania niezwiązanych z obrażeniami ciała.

Wskazówki dotyczące postępowania z produktem



<18 kg
<40 lb



18-32 kg
40-70 lb



32-55 kg
70-120 lb



>55 kg
>120 lb



Informacje ogólne i dotyczące bezpieczeństwa

Zawartość opakowania należy sprawdzić przy odbiorze.

W razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń należy powiadomić przewoźnika i sprzedawcę.

- Należy przestrzegać wszystkich krajowych i lokalnych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
- Całe okablowanie musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Zmiany i przeróbki urządzenia bez wyraźnej zgody firmy Schneider Electric mogą skutkować unieważnieniem gwarancji.
- Zasilacz jest przeznaczony do użytku wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.
- Nie wolno go narażać na bezpośrednie działanie światła słonecznego i jakichkolwiek cieczy, ani używać w warunkach dużego zapylenia lub nadmiernej wilgotności.
- Należy się upewnić, że otwory wentylacyjne zasilacza nie są zablokowane. Należy zapewnić odpowiednią wentylację.
- W przypadku zasilacza UPS z zainstalowanym fabrycznie kablem zasilającym, kabel ten należy podłączyć bezpośrednio do gniazda ściennego. Nie należy korzystać z filtrów przepięciowych ani przedłużaczy.
- Urządzenie jest ciężkie. Zawsze używaj bezpiecznych metod podnoszenia dostosowanych do ciężaru sprzętu.

Bezpieczeństwo akumulatora

- Podłączanie układu akumulatorów do uziemienia nie jest konieczne. Użytkownik ma jednak możliwość połączenia dodatniego lub ujemnego bieguna akumulatora do masy referencyjnej (masy odniesienia) na obudowie urządzenia.
- Trwałość akumulatorów wynosi zwykle od dwóch do pięciu lat. Mają na nią wpływ czynniki środowiskowe. Wysokie temperatury otoczenia, niska jakość zasilania sieciowego i częste, szybkie rozładowania skracają żywotność akumulatora. Akumulatory należy wymieniać przed zakończeniem ich okresu trwałości.
- W urządzeniach Schneider Electric używane są szczelne bezobsługowe akumulatory kwasowo-ołowiowe. Normalne użytkowanie i obchodzenie się z akumulatorami nie wymaga kontaktu z ich wewnętrznymi częściami. Nadmierne ładowanie, przegrzanie lub nieprawidłowe użytkowanie akumulatorów mogą prowadzić do uwolnienia elektrolitu. Elektrolit jest toksyczny w przypadku uwolnienia i może być szkodliwy dla skóry oraz oczu.
- **PRZESTROGA:** Przed zainstalowaniem lub wymianą akumulatorów należy zdjąć z rąk biżuterię, np. obrączki lub zegarek. Wysokie natężenie prądu zwarciego przechodzącego przez materiały przewodzące może spowodować poważne oparzenia.
- **PRZESTROGA:** Nie spalać akumulatorów. Spalanie akumulatorów może prowadzić do ich wybuchu.
- **PRZESTROGA:** Nie otwierać ani nie uszkadzać akumulatorów. Uwalniany przez nie materiał jest szkodliwy dla skóry i oczu, może być również toksyczny.

Bezpieczne odłączanie

Zasilacz zawiera wewnętrzne akumulatory, które stwarzają zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym nawet w przypadku odłączenia go od obwodu odbiorczego (sieci). Przed przystąpieniem do instalacji lub naprawy urządzenia należy upewnić się, że:

- Wejściowy wyłącznik automatyczny znajduje się w położeniu **OFF** (WYŁ.).
- Wyjęto wewnętrzne akumulatory zasilacza.

Ostrzeżenie dotyczące przepisów FCC

Niniejsze urządzenie zostało poddane testom i uznane za zgodne z ograniczeniami dla sprzętu cyfrowego Klasy A wg części 15 Przepisów FCC (Federalnej Komisji Komunikacji). Ograniczenia te mają na celu zapewnienie należytego zabezpieczenia przed szkodliwymi zakłóceniami podczas pracy urządzenia w otoczeniu właściwym dla prowadzenia działalności gospodarczej. Urządzenie to wytwarza, wykorzystuje oraz może emitować energię o częstotliwościach radiowych i, jeżeli nie jest zainstalowane oraz używane zgodnie z instrukcją obsługi, może powodować szkodliwe zakłócenia łączności radiowej. Korzystanie z urządzenia na obszarach mieszkalnych może spowodować zakłócenia. W takim wypadku użytkownik urządzenia zobowiązany jest na własny koszt podjąć odpowiednie działania mające na celu usunięcie zakłóceń.

Opis produktu

Produkt pod nazwą APC™ by Schneider Electric Smart-UPS™ to zasilacz bezprzerwowy (UPS) o wysokich parametrach. Zasilacz zapewnia ochronę urządzeń elektrycznych przed przerwami, zanikami, spadkami i skokami napięcia sieci zasilającej, niewielkimi wahaniami mocy i dużymi zakłóceniami zasilania. Zasilacz UPS zapewnia także pracę podłączonego sprzętu na zasilaniu akumulatorowym aż do przywrócenia stabilnego zasilania sieciowego lub do zupełnego rozładowania akumulatorów.

Ten podręcznik użytkownika znajduje się na dostarczonej płycie CD i na stronie internetowej APC by Schneider Electric, www.apc.com.

Dane techniczne

Dodatkowe specyfikacje techniczne są dostępne w witrynie internetowej firmy APC by Schneider Electric pod adresem www.apc.com.

Parametry otoczenia

Temperatura	Eksploatacja	Od 0° do 40° C (od 32° do 104° F)
	Przechowywanie	Od -15° do 45° C (od 5° do 113° F) Akumulator zasilacza należy ładować co sześć miesięcy
Maksymalna wysokość	Eksploatacja	3.000 m (10.000 ft)
	Przechowywanie	15.000 m (50.000 ft)
Wilgotność		Względna od 0% do 95%, bez kondensacji
Międzynarodowy kod zabezpieczeń		IP20
Stopień zanieczyszczenia		2
Kategoria przepięciowa		II
Obowiązujący system dystrybucji mocy sieci energetycznej		System zasilania TN
Odpowiedni standard		IEC 62040-1

Akumulator

PRZESTROGA

RYZIKO NARAŻENIA NA GAZ SIARKOWODOROWY I ZNACZNE ILOŚCI DYMU

- Wymiany akumulatora należy dokonać co najmniej raz na 5 lat lub po osiągnięciu kresu jego trwałości użytkowej, zależnie, co nastąpi szybciej.
- Wymień akumulator natychmiast, gdy UPS wskaże, że jego wymiana jest konieczna.
- Należy wymienić akumulatory na nowe w tej samej liczbie i tego samego rodzaju, jak oryginalnie zainstalowane w urządzeniu.
- Jeśli zasilacz UPS sygnalizuje przegrzanie akumulatora, podwyższoną temperaturę wewnątrz samego zasilacza, lub też pojawią się oznaki wycieku elektrolitu – należy niezwłocznie wymienić akumulator zasilacza UPS. Wyłączyć zasilacz UPS, odłączyć go od gniazda zasilania oraz odłączyć akumulator. Nie używać zasilacza UPS do czasu wymiany akumulatora.
- *Podczas montażu dodatkowych zestawów akumulatorów lub wymiany modułu (-ów) akumulatora należy wymienić wszystkie moduły akumulatora (łącznie z modułami w zewnętrznych zestawach akumulatorów) starsze niż rok.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować uszkodzenie sprzętu i niewielkie lub umiarkowane obrażenia.

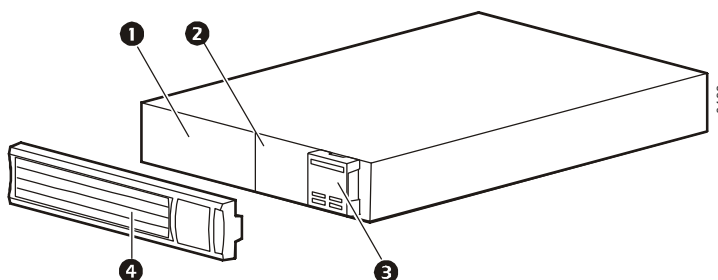
*Skontaktuj się z pomocą techniczną firmy APC by Schneider Electric na całym świecie do określenia wieku zainstalowane moduły akumulatorów.

- Serwisowanie akumulatorów wymaga udziału osób dysponujących odpowiednią wiedzą na ich temat oraz znajomością wymaganych środków ostrożności, albo co najmniej nadzoru przez takie osoby. Osoby nieupoważnione nie mogą zostać dopuszczone do kontaktu z zasilaczami.
- PRZESTROGA – Nie należy wrzucać akumulatorów do ognia. Mogłoby to doprowadzić do ich rozsadzenia.
- PRZESTROGA – Nie należy podejmować prób otwierania ani rozmontowywania akumulatorów. Znajdujący się w środku elektrolit jest niebezpieczny dla skóry i oczu. Może mieć właściwości toksyczne.
- PRZESTROGA - Przed przystąpieniem do wymiany akumulatorów należy zdjąć biżuterię wykonaną z materiałów przewodzących, np. łańcuszek, zegarek czy obrączkę. Prąd o dużym natężeniu przewodzony przez taką biżuterię może spowodować poważne oparzenia.
- PRZESTROGA - Uszkodzone akumulatory mogą osiągać temperatury przekraczające progi oparzeniowe dla powierzchni dotykanych.
- PRZESTROGA – Akumulatory powodują zagrożenie porażeniem elektrycznym i dużym prądem zwarciovym. Podczas pracy na bateriach należy przestrzegać następujących środków ostrożności:
 - Przed podłączeniem lub odłączeniem zacisków akumulatorów należy odłączyć źródło ładowania.
 - Nie należy nosić żadnych metalowych przedmiotów, takich jak zegarki na rękę lub pierścionie.
 - Na akumulatorach nie wolno kłaść narzędzi ani metalowych części.
 - Należy używać narzędzi z izolowanymi uchwytami.
 - Należy zakładać gumowe rękawice i buty na gumowej podeszwie.
 - Określ, czy bateria jest celowo lub nieumyślnie uziemiona. Kontakt z dowolną częścią uziemionego akumulatora może spowodować porażenie prądem elektrycznym i poparzenie wysokim prądem zwarciovym. Ryzyko takich zagrożeń może zostać zmniejszone, jeśli podczas instalacji i konserwacji zostaną usunięte podstawy przez wykwalifikowaną osobę.

Ogólne informacje o produkcie

Panel przedni

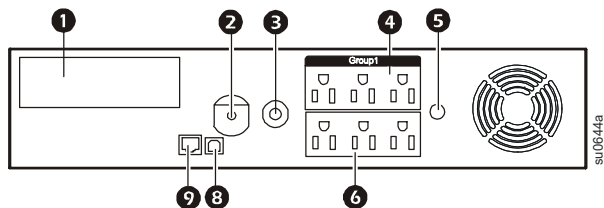
- ❶ Akumulator
- ❷ Złącze akumulatora
*W zależności od modelu.
- ❸ Wyświetlacz
- ❹ Maskownica



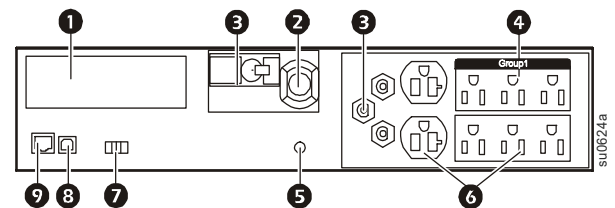
Panele tylne

- ❶ Przekładnik SmartSlot do podłączenia opcjonalnej karty akcesoriów NMC
- ❷ Tor zasilający UPS
- ❸ Wyłącznik automatyczny/zabezpieczenie przeciążeniowe
- ❹ Sterowane grupowe wyjścia zasilające
- ❺ Śruba uziemiająca obudowy (TVSS GND)
- ❻ Wyjścia
- ❼ Złącze EPO
- ❽ Port USB
- ❾ Złącze RJ45 — port szeregowy do monitorowania zasilacza UPS

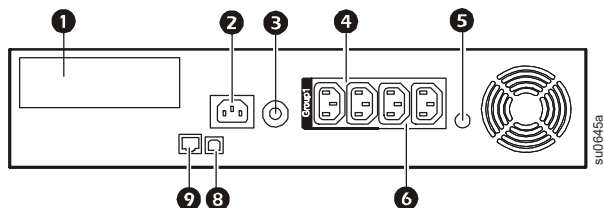
750/1000 VA 120 Vac
1500 VA 100/120 Vac



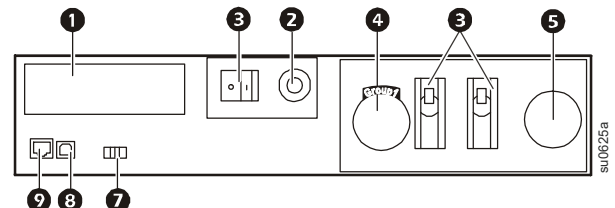
3000 VA 100/120 Vac



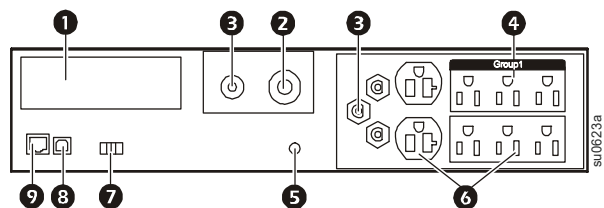
750/1000/1500 VA 230 Vac



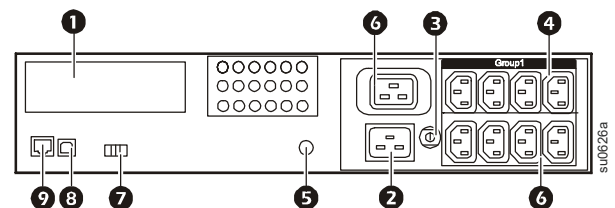
3000 VA 208 Vac



2200 VA 120 Vac



3000 VA 230 Vac



Instalacja

Zasilacz UPS

Informacje o instalacji UPS, można sprawdzić w instrukcji instalacji Smart-UPS dostarczonej z UPS. Ta instrukcja znajduje się także na dostarczonej płycie CD i na stronie internetowej APC by Schneider Electric, www.apc.com.

Karta sieciowa Network Management Card

Informacje o instalacji, można sprawdzić w podręczniku użytkownika, dostarczonym z kartą zarządzania sieciowego (NMC). Ten podręcznik użytkownika znajduje się także na stronie internetowej APC by Schneider Electric, pod adresem www.apc.com.

Obsługa

Podłączanie sprzętu do zasilacza UPS

PRZESTROGA

RYZYSKO PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO

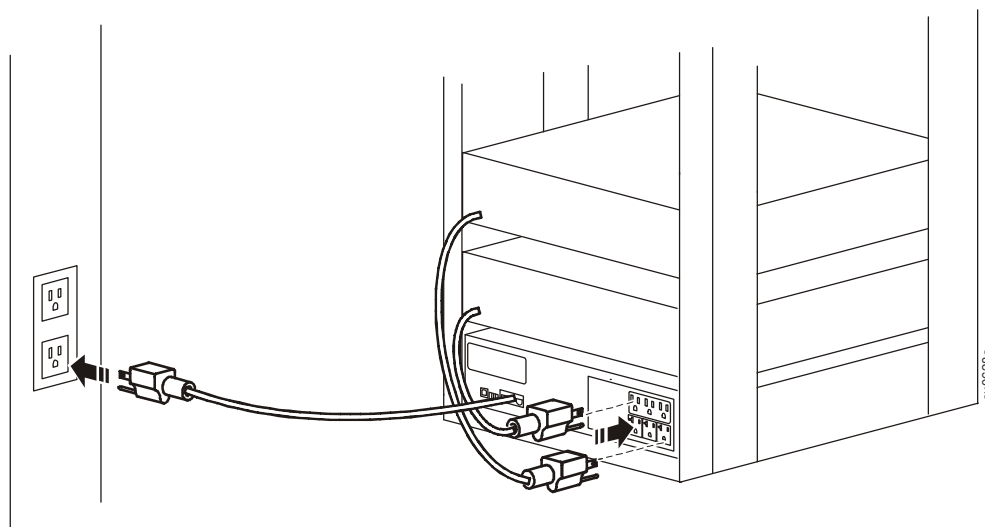
- Należy przestrzegać wszystkich krajowych i lokalnych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
- Okablowanie musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Nie używać zasilacza jako rozłącznika bezpieczeństwa.

Nieprzestrzeganie powyższych instrukcji może prowadzić do lekkich lub średnich obrażeń.

Wskazówka: Podczas pierwszych trzech godzin normalnej pracy, zasilacz ładuje się do 90% pojemności. **Podczas tego początkowego okresu ładowania nie należy oczekiwać pełnego czasu działania na zasilaniu bateryjnym.**

1. Podłączyć sprzęt do gniazd na panelu tylnym zasilacza.
2. Podłączyć zasilacz do źródła zasilania. **Podłączyć zasilacz do dwubiegunowego, trójprzewodowego, uziemionego źródła zasilania.**
3. Naciśnij przycisk ON/OFF (WŁ./WYŁ.) na panelu przednim UPS w celu włączenia zasilania urządzenia i wszystkich podłączonych urządzeń.
4. Aby używać zasilacza UPS jako włącznika/wyłącznika głównego, należy upewnić się, że podłączony sprzęt jest włączony.

Informacje dotyczące konfigurowania grupowych wyjść zasilających znajdują się w sekcji “Ustawienia zasilacza UPS” on page 9



Elementy panelu tylnego



Port szeregowy: podłączyć do komputera, aby móc korzystać z oprogramowania zarządzającego zasilaniem.



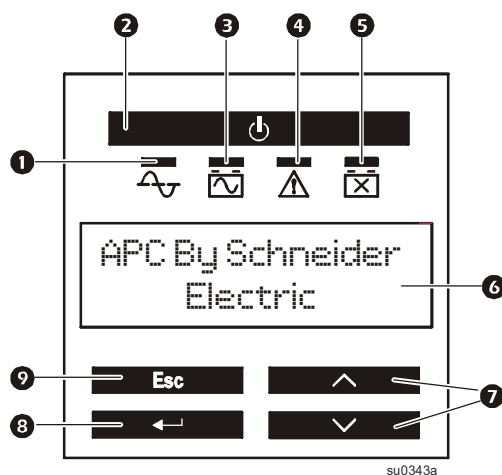
Port USB: podłączyć do komputera, aby móc korzystać z oprogramowania zarządzającego zasilaniem.



Śruba uziemiająca: Podłączyć przewody uziemiające w urządzeniach o napięciu przejściowym do znajdującej się na tylnym panelu zasilacza UPS śruby uziemiającej obudowy.

Panel wyświetlaczal

- ❶ Wskaźnik włączenia
- ❷ Wskaźnik zasilania z akumulatora
- ❸ Przycisk ON/OFF wyjścia zasilacza UPS
- ❹ Alarm usterek
- ❺ Wskaźnik wymiany akumulatorów
- ❻ Ekran wyświetlacza
- ❼ UP and DOWN DÓŁ
- ❽ Klawisz ENTER
- ❾ Klawisz ESCAPE



Korzystanie z wyświetlacza

Użyj przycisków UP i DOWN do przewinięcia opcji menu głównego. Naciśnięcie przycisku ENTER pozwala podmenu pod każdą opcją menu głównego. Naciśnięcie przycisku ESCAPE pozwala wyjść z podmenu i powrócić do menu głównego.

Standardowe menu

Standardowe menu to takie, które są najczęściej używane do obsługi zasilacza.

Menu	Funkcje ogólne
Stan	Umożliwia przegląd podstawowych informacji o tym zasilaczu: • Operating mode (Tryb pracy) • Efektywność zasilacza • Informacje o obciążeniu • Pojemność akumulatora • Pozostały czas pracy • Częstotliwość napięcia wejściowego i wyjściowego • Informacja o ostatniej operacji przejścia na zasilanie akumulatorowe • Wyniki autotestu
Konfiguracja	Można zmienić ustawienia zasilacza obejmujące następujące elementy: • Język • Jakość zasilania lokalnego: dobre, dostateczne, słabe • Wybór menu standardowych i zaawansowanych • Ustawienia testowe zasilacza UPS • Przywracanie ustawień domyślnych • Data zainstalowania akumulatora • Wyświetlacz: Zawsze włączony, Automatyczne wyłączanie, Automatyczne przyciemnianie
Test & Diags	Za pomocą menu Test i diagnostyka można wykonać procedurę sprawdzającą Autotest, Test alarmów zasilacza UPS lub Test kalibracji.
Informacje	Wyświetla informacje ogólne o urządzeniu: • Numer modelu • Serial number (Numer seryjny) • Informacje o akumulatorze • Numer modelu • Data instalacji • Sugerowana data wymiany akumulatora • Wersja oprogramowania firmware zasilacza UPS

Menu zaawansowane

Menu zaawansowane zawierają dodatkowe opcje zasilacza UPS i są dostępne tylko pod warunkiem, że interfejs wyświetlacza został odpowiednio skonfigurowany.

Menu	Funkcje ogólne
Stan	Umożliwia przegląd szczegółowych informacji o tym zasilaczu: • Licznik energii • Prąd obciążenia • Stan ustawienia elementu Przełączane grupowe wyjścia zasilające • Battery voltage (Napięcie akumulatora) • Tryb pracy • Sprawność • Karta w przekaźniku SmartSlot (o ile jest dostępna)
Konfiguracja	Można zmienić zaawansowane ustawienia zasilacza obejmujące następujące elementy: • Main and Switched Outlet Group — opóźnienia i ustawienia • Górny i dolny punkt przełączania • Ustawienia czułości • Data ostatniej wymiany akumulatora • Napięcie wyjściowe • Ustawienia akumulatora • Liczba zestawów akumulatorowych (nie dostępne we wszystkich modelach) • Reset energy meter (Zerowanie licznika energii) • Ustawienia testowe zasilacza UPS • Wyświetlacz: Zawsze włączony, Automatyczne wyłączanie, Automatyczne przyciemnianie

Menu	Funkcje ogólne
Sterowanie	Sterowanie elementem Main and Switched Outlet Group w celu włączania, wyłączania, wyłączania systemu lub ponownego uruchamiania
Testy i diagnostyka	Testowanie zasilacza UPS i funkcje diagnostyczne, na przykład testy interfejsu użytkownika, testy akumulatora i kalibracja akumulatora.
Dziennik	Zobacz zdarzenie i logi z informacjami dotyczącymi wszelkich zmian w UPS i wszelkich wykrytych usterek.
Informacje	Wyświetla informacje ogólne o urządzeniu: • Wersja sprzętu • Wersja oprogramowania • Informacje NMC (o ile dotyczy) • Informacje o karcie w przekaźniku SmartSlot (o ile dotyczy)

Konfiguracja

Ustawienia zasilacza UPS

Ustawienia rozruchu

Ustawienia te należy skonfigurować przy pierwszym uruchomieniu, korzystając z interfejsu wyświetlacza. Alternatywnie, konfigurację można przeprowadzić poprzez użycie oprogramowania APC by Schneider Electric PowerChuteTM.

Wskazówka: Podczas rozruchu można użyć interfejsu wyświetlacza do skonfigurowania tych ustawień. Jeśli nic nie zostanie wybrane, zastosowane zostaną ustawienia domyślne.

Funkcja	Ustawienie fabryczne	Opcje	Opis
Język	Polski	• Polski • French (Francuski)* • German (Niemiecki)* • Spanish (Hiszpański)* • Italian (Włoski)* • Portuguese (Portugalski)* • Japoński*	Język interfejsu wyświetlacza. *Opcje językowe różnią się w zależności od modelu.
Local Power Quality (Jakość zasilania lokalnego)	Good (Dobra)	• Good (Dobra) • Fair (Dostateczna) • Poor (Słaba)	Należy wybrać jakość zasilania sieciowego. • Jeśli wybrano opcję Good, urządzenie będzie częściej przechodzić na zasilanie z akumulatora, aby zapewnić dla podłączonych urządzeń zasilanie o możliwie najlepszej jakości. • Jeśli wybrano opcję Poor, zasilacz będzie tolerował większe wahania parametrów zasilania i będzie znacznie rzadziej przechodził na zasilanie z akumulatora. W razie wątpliwości co do jakości zasilania sieciowego należy wybrać opcję Good.
Typ menu	Standardowe	Standard lub Advanced (Zaawansowane)	W menu standardowych wyświetlana jest tylko ograniczona liczba parametrów i opcji. Menu zaawansowane obejmują wszystkie parametry.

Ustawienia ogólne

Ustawienia te można konfigurować w dowolnej chwili, korzystając z interfejsu wyświetlacza lub oprogramowania PowerChute.

Funkcja	Ustawienie fabryczne	Opcje	Opis
High Transfer Point (Górny punkt przełączenia — maksymalne napięcie wyjściowe)	100 Vac: 108 Vac	• 108 Vac • 110 Vac • 112 Vac • 114 Vac	Aby uniknąć niepotrzebnego używania akumulatora przy stałym wysokim napięciu, należy ustawić wartość górnego punktu przełączenia na wyższą, o ile podłączony sprzęt może pracować w takich warunkach. Ustawienie POWER QUALITY (Jakość zasilania) spowoduje automatyczną zmianę tego ustawienia. Wskazówka: Aby skonfigurować to ustawienie, należy korzystać z menu zaawansowanych.
	120 Vac: 127 Vac	• 127 Vac • 130 Vac • 133 Vac • 136 Vac	
	208 Vac: 225 Vac	• 225 Vac • 229 Vac • 233 Vac • 237 Vac	
	230 Vac: 253 Vac	• 253 Vac • 257 Vac • 261 Vac • 265 Vac	
Low Transfer Point (Dolny punkt przełączenia — minimalne napięcie wyjściowe)	100 Vac: 92 Vac	• 86 Vac • 88 Vac • 90 Vac • 92 Vac	Obniża punkt przełączenia, jeśli napięcie zasilacza jest ustawicznie niskie, a podłączony sprzęt może tolerować te warunki. To ustawienie można także dostosować za pomocą ustawienia jakości zasilania. Wskazówka: Aby skonfigurować to ustawienie, należy korzystać z menu zaawansowanych.
	120 Vac: 106 Vac	• 97 Vac • 100 Vac • 103 Vac • 106 Vac	
	208 Vac: 182 Vac	• 170 Vac • 174 Vac • 178 Vac • 182 Vac	
	230 Vac: 208 Vac	• 196 Vac • 200 Vac • 204 Vac • 208 Vac	
Nominal Output Voltage (Znamionowe napięcie wyjściowe)	100 Vac	N/A	Ustawia napięcie wyjściowe zasilacza UPS w akumulatorze. Jest to dostępne tylko w modelach 230 Vac.
	120 Vac	N/A	
	230 Vac	208-252 Vac	
Transfer Sensitivity (Czułość przełączania)	Wysoka	High, Reduced (Zredukowana), Low (Niska)	Należy wybrać poziom czułości zdarzeń zasilania, jakie będzie tolerować zasilacz. • High: zasilacz będzie częściej przechodzić na zasilanie z akumulatora, aby zapewnić dla podłączonych urządzeń zasilanie o odpowiednio dobrej jakości. • Low (Niska): Zasilacz będzie tolerować większe wahania parametrów zasilania i będzie przechodził na zasilanie z akumulatora znacznie rzadziej. Jeśli podłączone obciążenie jest czułe na zakłócenia zasilania, należy ustawić czułość na wartość High.
Low Battery Warning (Ostrzeżenie o rozładowaniu akumulatora)	120 s	Należy ustawić wartość w sekundach	Zasilacz będzie emitować słyszalny alarm po osiągnięciu tej wartości pozostałego czasu pracy.
Data ostatniej wymiany akumulatora	Data ustawiona fabrycznie	Po wymianie akumulatora należy ustawić nową datę.	

Funkcja	Ustawienie fabryczne	Opcje	Opis
Alarm dźwiękowy	Wł.	On/Off (Wł./Wył.)	Zasilacz UPS wyciszy wszystkie słyszalne alarmy po ustawieniu tej opcji na wartość Wył. lub naciśnięciu przycisków na wyświetlaczu.
Battery Self-Test Interval Setting (Ustawienie częstotliwości autotestu akumulatora)	Po rozruchu oraz co 14 dni od ostatniego testu	- Nigdy - Start-up only (Tylko przy rozruchu) - Częstotliwość testów (co 7 do 14 dni)	Parametr ten określa, jak często zasilacz będzie wykonywał autotest.
Reset to Factory Default (Przywracanie ustawień domyślnych)	Nie	Tak/Nie	Umożliwia przywrócenie fabrycznych ustawień domyślnych zasilacza.

Główne grupowe wyjścia zasilające i przełączane grupowe wyjścia zasilające

Informacje ogólne

Główne grupowe wyjścia zasilające i przełączane grupowe wyjścia zasilające mogą zostać skonfigurowane, aby niezależnie wyłączać, włączać i ponownie uruchamiać podłączony do nich sprzęt lub wyłączać system. (These features are not available on the 750 VA tower units.)

Główne i przełączane grupowe wyjścia zasilające umożliwiają realizację następujących czynności:

- Wyłączenie zasilania: niezwłoczne odłączenie od zasilania i ponowne uruchomienie tylko za pomocą polecenia ręcznego.
- Włączenie zasilania: niezwłoczne podłączenie zasilania.
- Wyłączenie systemu: odłączenie zasilania kolejno, a następnie jego ponowne włączenie w tej samej kolejności po przywróceniu zasilania sieciowego.
- Ponowne uruchomienie: wyłączenie systemu i ponowne uruchomienie.

Ponadto główne grupowe wyjścia zasilające i przełączane grupowe wyjścia zasilające umożliwiają realizację następujących czynności:

- Włączanie i wyłączanie w określonej kolejności
- Automatyczne wyłączanie lub wyłączanie całego systemu w razie wystąpienia określonych warunków

Wskazówka: Jeśli nie skonfigurowano głównych ani przełączanych grupowych wyjść zasilających, wszystkie wyjścia zasilające w urządzeniu nadal zapewniają zasilanie rezerwowe.

Używanie głównych i przełączanych grupowych wyjść zasilających

Główne grupowe wyjścia zasilające pełnią rolę wyłącznika głównego. Włączane są one na początku, po podłączeniu zasilania i wyłączane na końcu po zaniku zasilania i rozładowaniu baterii.

Główne grupowe wyjścia zasilające muszą zostać włączone, aby umożliwić włączenie przełączanych grupowych wyjść zasilających.

- Podłącz niezbędne urządzenia do głównych grupowych wyjść zasilających.
- Sprzęt peryferyjny należy podłączyć do przełączanych grupowych wyjść zasilających.
 - Sprzęt o pomniejszym znaczeniu, który powinien zostać szybko wyłączony w wypadku braku zasilania w celu wydłużenia czasu pracy akumulatorów, można skonfigurować z krótkim czasem opóźnienia wyłączenia
 - Jeśli do sprzętu podłączone są zależne od niego urządzenia peryferyjne, które muszą zostać ponownie uruchomione lub zatrzymane w określonej kolejności, np. przełączniki sieciowe, które muszą zostać ponownie uruchomione przed ponownym uruchomieniem podłączonego serwera, należy je podłączyć do osobnych grup.
 - Sprzęt wymagający niezależnego ponownego uruchomienia za pośrednictwem innego sprzętu należy dodać do osobnej grupy.
- Za pomocą menu Configuration (Konfiguracja) skonfigurować sposób działania przełączanych grupowych wyjść zasilających w razie braku zasilania.

Dostosowywanie głównych i przełączanych grupowych wyjść zasilających

Menu **Sterowanie** służy do zmiany ustawień głównych grupowych wyjść zasilających i przełączanych grupowych wyjść zasilających.

Funkcja	Ustawienie fabryczne	Opcje	Opis
Name String Outlet Group (Nazwy grupowych wyjść zasilających)	Grupowe wyjścia zasilające 1	Nazwy te można edytować za pośrednictwem interfejsu zewnętrznego, np. interfejsu WWW sieciowej karty zarządzającej.	
UPS Name String (Nazwa zasilacza)	UPS Outlets (Wyjścia zasilacza UPS)		
Turn On Delay (Opóźnienie włączenia)	0 sec	Należy ustawić wartość w sekundach.	Czas oczekiwania UPS lub Switched Outlet Group (Przełączanego grupowego wyjścia zasilania), pomiędzy odebraniem polecenia włączenia i rzeczywistym uruchomieniem.
Turn Off Delay (Opóźnienie wyłączenia)	0 s (UPS Outlets) 90 s (Switched Outlet Groups) (Przełączane grupowe wyjścia zasilające)	Należy ustawić wartość w sekundach.	Czas oczekiwania UPS lub Switched Outlet Group (Przełączanego grupowego wyjścia zasilania), pomiędzy odebraniem polecenia wyłączenia i rzeczywistym wyłączeniem.
Reboot Duration (Czas trwania ponownego uruchomienia)	8 s	Należy ustawić wartość w sekundach.	Czas pozostawiania UPS lub Switched Outlet Group (Przełączanego grupowego wyjścia zasilania) w stanie wyłączenia, przed ponownym uruchomieniem.
Minimum Return Time (Minimalny czas powrotu)	0 s	Należy ustawić wartość w sekundach	Czas działania na zasilaniu bateryjnym, jaki musi być dostępny, przed włączeniem UPS lub Switched Outlet Group (Przełączanego grupowego wyjścia zasilania).
Load Shed On Battery (Praca odbiorników przy zasilaniu akumulatorowym)	Wyłączona	- Shutdown with Delay (Zamknięcie z opóźnieniem) - Shutdown immediately (Natychmiastowe zamknięcie) - Turn off immediately (Natychmiastowe wyłączenie) - Turn off with delay (Wyłączanie z opóźnieniem) - Wyłączona	Po przełączeniu przez urządzenie na zasilanie bateryjne, UPS może odłączyć zasilanie Switched Outlet Group (Przełączanego grupowego wyjścia zasilania) w celu oszczędzania czasu działania. Ten czas opóźnienia można skonfigurować za pomocą ustawienia LOAD SHED TIME WHEN ON BATTERY.
Load Shed Time when On Battery (Czas pracy odbiorników przy zasilaniu akumulatorowym)	Wyłączona	Należy ustawić wartość w sekundach.	Czas, przez który wyjścia zasilające będą działać na zasilaniu akumulatorowym, zanim zostaną wyłączone.
Load Shed On Runtime (Czas pracy odbiorników)	Wyłączona	- Shutdown with delay (Zamknięcie z opóźnieniem) - Shutdown immediately (Natychmiastowe zamknięcie) - Turn off immediately (Natychmiastowe wyłączenie) - Turn off with delay (Wyłączanie z opóźnieniem) - Wyłączona	Gdy czas działania na zasilaniu bateryjnym spadnie poniżej określonej wartości, Switched Outlet Group (Przełączane grupowe wyjście zasilania) wyłączy się. Ten czas można skonfigurować za pomocą ustawienia LOAD SHED RUNTIME REMAINING.
Load Shed On Runtime Remaining (Pozostały czas pracy odbiorników)	Wyłączona	Należy ustawić wartość w sekundach.	Gdy czas działania na zasilaniu bateryjnym spadnie poniżej określonej wartości, Switched Outlet Group (Przełączane grupowe wyjście zasilania) wyłączy się.
Load Shed on Overload (Praca odbiorników przy przeciążeniu)	Wyłączona	- Wyłączona - Włączona	W przypadku przeciążenia (powyżej 100% mocy wyjściowej), grupa sterowanych gniazd natychmiast się wyłączy, aby oszczędzać energię dla odbiorników o znaczeniu strategicznym. Switched Outlet Group (Przełączane grupowe wyjście zasilania) włączy się ponownie wyłącznie po ręcznym poleceniu.

Ustawienia sieciowej karty zarządzającej NMC (Network Management Card)

Ustawienia te są dostępne tylko w przypadku urządzeń wyposażonych w kartę Network Management Card (NMC) i są określone fabrycznie. Można je zmodyfikować wyłącznie za pośrednictwem interfejsu zewnętrznego, np. interfejsu sieciowej karty NMC.

- NMC IP Address Mode (Tryb adresu IP karty NMC)
- NMC IP Address (Adres IP karty NMC)
- NMC Subnet Mask (Maska podsieci karty NMC)
- NMC Default Gateway (Brama domyślna karty NMC)

Awaryjne wyłączanie zasilania

Opis ogólny wyłącznika EPO

Opcjonalny wyłącznik awaryjny EPO jest funkcją zabezpieczającą, która natychmiast odłącza zasilanie sprzętu podłączonego do zasilacza. System zasilacza zostanie niezwłocznie wyłączony bez przełączenia na zasilanie akumulatorowe.

Aby przywrócić dostarczanie zasilania do podłączonego sprzętu, zasilacz UPS należy ręcznie uruchomić ponownie. Należy nacisnąć przycisk ON/OFF na panelu przednim urządzenia.

PRZESTROGA

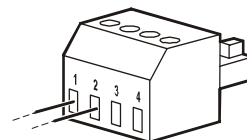
RYZIKO PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO

- Należy przestrzegać wszystkich krajowych i lokalnych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
- Okablowanie musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Zasilacz UPS należy zawsze podłączać do gniazda z uziemieniem.

Nieprzestrzeganie powyższych instrukcji może prowadzić do lekkich lub średnich obrażeń.

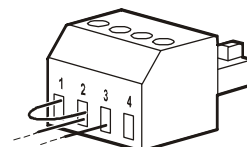
Styki normalnie otwarte

1. Jeśli przełącznik EPO lub styki przekaźnikowe są normalnie zamknięte, należy wprowadzić kable z przełącznika lub styków na styki 2 i 3 bloku zacisków przełącznika EPO. Należy użyć przewodu o przekroju 16-28 AWG (od 0,4 do 1,3 mm kw).
 2. Zewrzeć styki 1 i 2. Zabezpieczyć przewody, dokręcając trzy śruby w pozycjach 1, 2 i 3.
- Jeśli styki są rozwarne, zasilacz zostanie WYŁĄCZONY, a obciążenie przestanie być zasilane.



Styki normalnie zamknięte

1. Jeśli przełącznik EPO lub styki przekaźnikowe są normalnie zamknięte, należy wprowadzić kable z przełącznika lub styków na styki 2 i 3 bloku zacisków przełącznika EPO. Należy użyć przewodu o przekroju 16-28 AWG (od 0,4 do 1,3 mm kw).
 2. Zewrzeć styki 1 i 2. Zabezpieczyć przewody, dokręcając trzy śruby w pozycjach 1, 2 i 3.
- Jeśli styki są rozwarne, zasilacz zostanie WYŁĄCZONY, a obciążenie przestanie być zasilane.



Wskazówka: Zasilanie umożliwiające obsługę obwodu przełącznika EPO jest czerpane ze styku 1. Jest to izolowany styk 24 V przystosowany do prądu rzędu kilku miliamperów.

W przypadku zastosowania przełącznika EPO w konfiguracji ze stykami normalnie zamkniętymi przełącznik EPO lub przekaźnik powinien mieć parametry odpowiadające zastosowaniu obwodu bezpotencjałowego (powinien być przystosowany do niskich napięć i małych prądów). Dlatego zazwyczaj styki są powlekane złotem.

Interfejs EPO jest złączem typu SELV (Safety Extra Low Voltage). Interfejs EPO należy podłączać wyłącznie do innych obwodów typu SELV. Interfejs EPO monitoruje obwody, które nie mają określonego potencjału napięcia. Obwody takie można uzyskać przy zastosowaniu przełącznika lub przekaźnika odpowiednio odizolowanego od źródeł napięcia. Aby nie dopuścić do uszkodzenia zasilacza, nie należy podłączać interfejsu EPO do żadnego innego rodzaju obwodu.

W celu podłączenia zasilacza do przełącznika EPO należy użyć jednego z następujących rodzajów kabli:

- CL2: kabel klasy 2 do użytku ogólnego.
- CL2P: kabel okablowania poziomego do stosowania w kanałach, zamkniętych przestrzeniach nadsufitowych oraz w innych miejscach wypełnionych powietrzem.
- CL2R: pionowy kabel zasilający do stosowania w kanałach pionowych łączących piętra budynku.
- CLEX: kabel o ograniczonym zastosowaniu w budynkach mieszkalnych i w torowiskach przewodów.
- Instalacje w Kanadzie: Uależy stosować tylko kable typu ELC posiadające certyfikaty CSA (kable do sygnałów sterujących o najniższych napięciach).
- Instalacje w krajach innych niż Kanada i USA: należy stosować standardowe kable niskiego napięcia zgodnie z przepisami krajowymi i lokalnymi.

Rozwiązywanie problemów

Problem i możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Zasilacz nie włącza się lub nie zasila urządzeń.	
Urządzenie nie zostało włączone.	Nacisnąć przycisk WŁ., aby włączyć zasilacz UPS.
Zasilacz nie jest podłączony do źródła zasilania.	Upewnij się, że przewód zasilający jest dokładnie podłączony do urządzenia oraz źródła zasilania sieciowego.
Zadziałał wyłącznik automatyczny obwodu wejściowego.	Zmniejszyć obciążenie zasilacza. Odłączyć sprzęt o mniejszym znaczeniu i zresetować bezpiecznik automatyczny.
Urządzenie zgłasza niskie napięcie w sieci lub całkowity jego zanik.	Sprawdź, czy w sieci jest zasilanie, podłączając do niej np. lampkę. Jeśli światło jest bardzo słabe, należy sprawdzić poziom napięcia w sieci.
Wtyczka złącza akumulatora nie jest pewnie podłączona.	Sprawdzić, czy wszystkie połączenia przewodów akumulatora są pewne.
UPS wykrył wewnętrzny błąd.	Nie należy podejmować próby użycia zasilacza. Zasilacz należy natychmiast odłączyć od sieci i oddać do naprawy.
Zasilacz UPS działa na zasilaniu akumulatorowym, mimo że jest podłączony do zasilania sieciowego.	
Zadziałał wyłącznik automatyczny obwodu wejściowego.	Odłączyć sprzęt o mniejszym znaczeniu i zresetować bezpiecznik automatyczny.
Napięcie wejściowe jest bardzo wysokie, bardzo niskie lub zniekształcone.	Należy przełączyć zasilacz do innego gniazdka i innego obwodu. Należy sprawdzić napięcie w sieci przy pomocy wskaźnika paskowego. Należy obniżyć czułość zasilacza, jeśli podłączony sprzęt może pracować w takich warunkach.
Zasilacz emituje sygnał dźwiękowy.	
Zasilacz działa prawidłowo.	Zbędne. Zasilacz UPS pomaga chronić podłączony sprzęt.
Zasilacz nie zabezpiecza urządzeń przez spodziewany czas.	
Akumulator zasilacza jest rozładowany na skutek niedawnej przerwy w zasilaniu lub zbliża się do końca swojego okresu eksploatacyjnego.	Naładować akumulator. Po długotrwałych zanikach napięcia akumulatory wymagają ponownego naładowania; zużywają się także szybciej, jeśli są często wykorzystywane lub pracują w podwyższonych temperaturach. Jeżeli akumulator zbliża się do końca okresu eksploatacyjnego, należy rozważyć jego wymianę, nawet jeżeli wskaźnik wymiany akumulatora jeszcze się nie świeci.
Zasilacz jest przeciążony.	Należy sprawdzić wyświetlacz odbiorników zasilacza. Należy odłączyć niepotrzebny sprzęt, np. drukarki.
Kontrolki na wyświetlaczu kolejno migają.	
Zasilacz został wyłączony zdalnie przez oprogramowanie lub opcjonalną kartę komunikacyjną.	Zbędne. Zasilacz zostanie automatycznie uruchomiony ponownie po przywróceniu zasilania sieciowego.
Podświetlony jest wskaźnik usterek. Na wyświetlaczu zasilacza wyświetlany jest komunikat o błędzie i emitowany jest ciągły sygnał dźwiękowy.	
UPS wykrył wewnętrzny błąd.	Nie należy podejmować próby użycia zasilacza. Należy natychmiast wyłączyć zasilacz i oddać go do naprawy.
Wszystkie wskaźniki świecą, a zasilacz jest podłączony do źródła zasilania.	
Zasilacz jest wyłączony i akumulator jest rozładowany z powodu długotrwałej przerwy w dopływie prądu.	Zbędne. Zasilacz powróci do normalnej pracy po przywróceniu zasilania w sieci i wystarczającym podładowaniu akumulatora.
Świeci się wskaźnik wymiany akumulatora.	
Akumulator jest bliski rozładowania.	Należy zapewnić co najmniej czterogodzinne zasilanie zasilacza do czasu pełnego naładowania akumulatora. Następnie należy wykonać autotest. Jeżeli naładowanie nie rozwiązało problemu, należy wymienić akumulator.
Akumulator zamienny nie jest właściwie podłączony.	Sprawdzić, czy złącza akumulatora są dokładnie podłączone.
Wyświetlany jest komunikat Site Wiring Fault (Usterka doprowadzających przewodów sieci zasilania).	
Wykryte błędy okablowania, włącznie z brakiem uziemienia, napięciem w przewodzie zerowym, odwróceniem biegunów oraz przeciążonym obwodem zerowym.	Jeśli zasilacz zgłasza błąd usterki w instalacji, należy wezwać wykwalifikowanego elektryka w celu sprawdzenia instalacji w budynku (Dotyczy tylko modeli 120 V.)

Transportu

1. Wyłączyć system i odłączyć cały podłączony sprzęt.
2. Odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego.
3. Odłączyć wszystkie akumulatory wewnętrzne i zewnętrzne (jeśli są).
4. Przestrzegać instrukcji dotyczących transportu zamieszczonych w sekcji *Serwis* niniejszej instrukcji.

Serwis

Jeżeli urządzenie wymaga naprawy, nie należy zwracać go sprzedawcy. Należy wykonać następujące kroki:

1. Przejrzeć sekcję *Rozwiązywanie problemów* w instrukcji obsługi, aby wyeliminować najczęściej występujące problemy.
2. Jeśli problemu nie da się rozwiązać, skontaktować się z pomocą techniczną firmy APC by Schneider Electric za pośrednictwem witryny internetowej pod adresem **www.apc.com**.
 - a. Zanotować numer modelu i numer seryjny oraz datę zakupu. Numer modelu i numer seryjny znajdują się na tylnym panelu zasilacza. W niektórych modelach można je także sprawdzić na wyświetlaczu LCD.
 - b. Skontaktuj się telefonicznie z działem pomocy technicznej. Pracownik poprosi o opisanie problemu i w miarę możliwości postara się rozwiązać go telefonicznie. Jeżeli nie będzie to możliwe, pracownik poda numer upoważnienia do zwrotu (RMA, Returned Material Authorization).
 - c. Jeżeli urządzenie jest na gwarancji, naprawy są bezpłatne.
 - d. Procedury serwisowania i zwrotów mogą się różnić w zależności od kraju. Instrukcje specyficzne dla danego kraju, można sprawdzić na stronie internetowej APC by Schneider Electric, **www.apc.com**.
3. Prawidłowo zapakować urządzenie, aby zapobiec jego uszkodzeniu podczas transportu. W opakowaniu nigdy nie należy umieszczać kulek styropianowych. Uszkodzenia powstałe podczas transportu nie są objęte gwarancją.
 - a. **Wskazówka: Przepisy Departamentu Transportu USA i zrzeczenia IATA nakazują ODŁĄCZENIE AKUMULATORA ZASILACZA zawsze na czas transportu w USA lub do USA.** Wewnętrzne akumulatory mogą pozostać w zasilaczu UPS.
 - b. Akumulatory mogą pozostać podłączone do XBP na czas dostawy. Nie wszystkie urządzenia korzystają z zestawów XLBP.
4. Zapisać uzyskany z centrum pomocy technicznej numer upoważnienia do zwrotu (RMA) na opakowaniu.
5. Wysłać urządzenie pocztą kurierską ubezpieczoną i opłaconą we własnym zakresie na adres podany przez pracownika centrum pomocy technicznej.

Ograniczona gwarancja fabryczna

Schneider Electric IT Corporation (SEIT) gwarantuje, że jej produkty będą wolne od wad materiałowych i jakość wykonania na okres 3 (trzech) lat z wyjątkiem baterii, które są gwarantowane przez dwa (2) lat od Data zakupu. Obowiązek SEIT ramach niniejszej gwarancji jest ograniczona do naprawy lub wymiany, według własnego podeszwie Opcja, wszelkie takie produkty wadliwe. Naprawa lub wymiana wadliwego produktu lub jego części nie obejmujepierwotnego okresu gwarancyjnego.

Niniejsza gwarancja odnosi się tylko do oryginalnego nabywcy, który należycie zarejestrował produkt w ciągu 10 dni od daty zakupu. Produkt można zarejestrować online pod adresem warranty.apc.com.

Firma SEIT nie będzie ponosić odpowiedzialności z tytułu gwarancji, jeśli testy i badania ujawnią, że rzekoma wada produktu nie istnieje lub powstała w wyniku nieprawidłowego użytkowania, rażącego niedbalstwa, nieprawidłowej instalacji lub testowania przez użytkownika końcowego lub osoby trzecie niezgodnie z zalecanymi przez firmę SEIT specyfikacjami. Ponadto

firma SEIT nie będzie ponosić odpowiedzialności za wady będące skutkiem: 1) prób naprawy lub przeróbki Produktu podejmowanych bez upoważnienia, 2) niewłaściwego lub niewystarczającego napięcia lub połączenia elektrycznego, 3) nieodpowiednich warunków panujących w miejscu eksploatacji, 4) działania siły wyższej, 5) kontaktu z substancjami szkodliwymi lub 6) kradzieży. Firma SEIT nie będzie ponosić jakiegokolwiek odpowiedzialności z tytułu niniejszej gwarancji za produkty, których numery seryjne zostały zmienione, usunięte lub są nieczytelne.

Z WYJĄTKIEM POWYŻSZYCH NIE UDZIELA SIĘ ŻADNYCH INNYCH GWARANCJI JAWNYCH ANI DOMNIEMANYCH, WYWIEDZIONYCH Z INTERPRETACJI PRZEPISÓW BĄDŹ W INNY SPOSÓB, NA PRODUKTY SPRZEDANE, SERWISOWANE LUB DOSTARCZANE NA MOCY TEJ UMOWY LUB W ZWIĄZKU Z NIĄ.

FIRMA SEIT WYKLUCZA WSZELKIE DOMNIEMANE GWARANCJE WARTOŚCI HANDLOWEJ, SPEŁNIENIA OCZEKIWAŃ I PRZYDATNOŚCI DO KONKRETNEGO CELU.

GWARANCJE UDZIELONE JAWNIE PRZEZ FIRME SEIT NIE ZOSTANĄ POSZERZONE, OGRANICZONE ANI ZMODYFIKOWANE W WYNIKU UDZIELANIA PRZEZ FIRME SEIT PORAD TECHNICZNYCH LUB INNYCH ANI ŚWIADCZENIA USŁUG SERWISOWYCH W ZWIĄZKU Z PRODUKTEM; UDZIELANIE TAKICH PORAD I ŚWIADCZENIE TAKICH USŁUG NIE POWODUJE POWSTANIA ZOBOWIĄZAŃ ANI OBOWIĄZKÓW PO STRONIE FIRMY SEIT.

POWYŻSZE GWARANCJE I REKOMPENSATY SĄ JEDYNYMI OBOWIĄZUJĄCYMI I ZASTĘPUJĄ WSZELKIE INNE UDZIELONE GWARANCJE I DEKLAROWANE REKOMPENSATY. POWYŻSZE GWARANCJE DEFINIUJĄ WSZYSTKIE ZOBOWIĄZANIA FIRMY SEIT ORAZ WSZYSTKIE PRZYSŁUGUJĄCE UŻYTKOWNIKOWI REKOMPENSATY Z TYTUŁU NARUSZENIA GWARANCJI. GWARANCJE FIRMY SEIT UDZIELANE SĄ WYŁĄCZNIE NABYWCY I NIE OBEJMUJĄ OSÓB TRZECICH.

W ŻADNYM WYPADKU FIRMA SEIT, JEJ ZARZĄD, DYREKCJA, FIRMY ZALÉŻNE LUB PRACOWNICY NIE BĘDĄ PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY POŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, WYNIKOWE LUB WYNIKAJĄCE Z WYROKÓW KARNYCH POWSTAŁE W WYNIKU UŻYCIA, SERWISOWANIA LUB INSTALACJI PRODUKTÓW, NIEZALÉŻNIE OD TEGO, CZY ODPOWIEDZIALNOŚĆ TAKA BYŁABY ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ KONTRAKTOWĄ LUB DELIKTOWĄ, CZY POWSTAŁABY NA GRUNCIE WINY, ZANIEDBANIA LUB RYZYKA I NIEZALÉŻNIE OD TEGO, CZY FIRMA SEIT BYŁA WCZEŚNIEJ INFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD. W SZCZEGÓLNOŚCI FIRMA SEIT NIE PRZYJMUJE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ŻADNE KOSZTY, TAKIE JAK KOSZTY WYNIKŁE Z UTRATY ZYSKÓW LUB DOCHODÓW (POŚREDNIE LUB BEZPOŚREDNIE), SPRZĘTU, MOŻLIWOŚCI UŻYTKOWANIA SPRZĘTU, OPROGRAMOWANIA LUB DANYCH ANI ZA KOSZTY PRODUKTÓW ZASTĘPCZYCH, ROSZCZEŃ STRON TRZECICH LUB INNE.

ŻADNE Z POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI NIE MA NA CELU WYKLUCZENIA ANI OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI FIRMY SEIT ZA ZGON LUB OBRAŻENIA CIAŁA BĘDĄCE SKUTKIEM RAŻĄCEGO NIEDBALSTWA LUB CELOWEGO WPROWADZENIA W BŁĄD, W ZAKRESIE, W JAKIM Z MOCY PRAWA NIE MOŻNA JEJ WYKLUCZYĆ.

Aby skorzystać ze świadczeń gwarancyjnych, należy uzyskać numer upoważnienia do zwrotu (RMA, Returned Material Authorization) z centrum pomocy technicznej. Klienci chcący zgłosić roszczenie gwarancyjne mogą skorzystać z globalnej sieci pomocy technicznej firmy APC w witrynie internetowej firmy SEIT pod adresem: www.apc.com. Wybierz kraj z rozwijanego menu wyboru kraju. Po otwarciu karty Wsparcie w górnej części witryny internetowej można uzyskać dane teleadresowe pomocy technicznej dla klientów w danym regionie. Produkt należy zwrócić na własny koszt i dołączyć krótki opis problemu oraz dowód zakupu z podaną datą i miejscem zakupu.

Pomoc dla klientów firmy APC by Schneider Electric na świecie

Pomoc techniczna obejmująca niniejszy oraz wszystkie pozostałe produkty firmy APC by Schneider Electric dostępna jest nieodpłatnie w dowolnej z form podanych poniżej:

- Za pomocą witryny internetowej firmy APC by Schneider Electric (www.apc.com) można uzyskać dostęp do dokumentów z Kompedium informacji technicznych APC i wysyłać zapytania do centrum pomocy technicznej.
 - **www.apc.com** (główna witryna firmy)
W tym miejscu dostępne są łącza do witryn internetowych firmy APC by Schneider Electric w różnych wersjach językowych. W witrynach tych znajdują się informacje dotyczące pomocy technicznej.
 - **www.apc.com/support/**
Baza wiedzy APC globalnego wyszukiwania pomocy technicznej i korzystanie z funkcji e-support.
- Kontakt z centrum pomocy technicznej firmy APC by Schneider Electric, telefonicznie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej.
 - Lokalne centra krajowe: informacje kontaktowe dostępne są pod adresem **www.apc.com/support/contact**.
 - Informacje dotyczące lokalnej pomocy technicznej można uzyskać u przedstawiciela firmy APC by Schneider Electric lub dystrybutora, u którego zakupiono produkt firmy APC by Schneider Electric.

© 2022 APC by Schneider Electric. APC, logo APC, Smart-UPS i PowerChute są własnością firm Schneider Electric Industries S.A.S. lub firm z nimi stowarzyszonych. Wszystkie inne znaki towarowe należą do odpowiednich właścicieli.